



TRIKE-MONTAGETISCH/ WORKSTAND

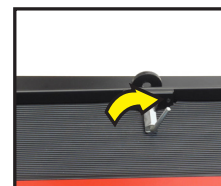
Gebrauchsanleitung
User's Manual



Aufklappen des Montagetisches

- Legen Sie den Montagetisch im zusammengeklappten Zustand mit der Tischplatte nach oben flach auf den Boden.
- Entsichern Sie die seitliche Verriegelung durch ziehen und verdrehen des Riegel.
- Ziehen Sie den Tisch an den kurzen Seiten waagrecht nach oben bis die Ständer ganz aufgeklappt sind.
- Stellen Sie den Montagetisch auf seinen Ständern ab und sichern Sie die Verriegelung wieder.
Damit die Verriegelung den Tisch sichert muss sie in die Bohrung der Schubstange einschnappen, was durch das Bewegung der Ständer sicher gestellt werden kann.
- Um die Führungsschiene auszuklappen müssen Sie vorher die Verriegelung an den Führungsschienen entsichern und dann die rote Führungsschiene aufklappen.
- Nun ist der Montagetisch bereit für die Benutzung

1



2



3



Setting up the Workstand

- Place the folded Workstand flat on the floor with the table surface on top.
- Release the locking mechanism on the side by pulling out and turning the bolt.
- Hold the short sides of the table and lift it up, keeping the table horizontal, until the legs are completely unfolded.
- Place the Workstand on its legs and reengage the locking mechanism by turning the bolt and allowing it to snap back into the hole.
In order to secure the table legs, the locking mechanism must snap into the hole in the sliding bar. This can be checked by pushing the legs from side to side to make sure they are braced (cannot be moved). This side-to-side movement can also help the bolt of the locking mechanism slide into place.
- Release the locking mechanism on the side of the guide rail; then fold out the red portion of the guide rail.
- Now the Workstand is ready for use.

Technische Daten

Gefaltene Maße: 1350 x 500 x 110 mm
 Außenmaße: 1900 x 500 x 1150 mm
 Gewicht: 12,7kg

Ersatzteile:
 Hase Spannriemen #21500
 Rahmenauflage rot #25800

Technical data

Dimensions when folded: (53 x 19¾ x 4½ inch)
 External dimensions after setup: (74¾ x 19¾ x 45¼ inch)
 Weight: 12.7 kg (28 lb)

Replacement parts:
 Hase attachment strap #21500
 Frame holder, red #25800

Aufsetzen von Delta-Trikes auf den Montagetisch

Eines der größten Vorteile des Montagetisches ist das mühelose Aufsetzen von Delta-Trikes ohne fremde Hilfe.

- Dazu positionieren Sie zuerst das Trike gerade hinter dem Montageständer.
- Heben Sie dann das Trike am Vorderrad an und setzen das Vorderrad in die Führungsschiene des Montageständers.
- Anschließend heben Sie das Trike von Hinten nach oben und schieben es soweit nach vorne, bis Sie das Trike in die Rahmenhalterungen aufsetzen können.
- Um das Trike vom Montagetisch zu heben gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.



1

Fixieren der Räder auf dem Montagetisch

Um das Trike vor dem Herausrutschen aus der Rahmenhalterung zu sichern ist ein Spannriemen an den Rahmenhalterungen angebracht, der zum Festspannen der Trikes vorgesehen ist.



2



3

Rolling a delta trike onto the Workstand

One of the main advantages of the Workstand is that a delta trike can be easily rolled onto it by a single person.

- First, position the trike directly beside the Workstand with the front wheel facing the stand.
- Then lift the front wheel of the trike and place it in the guide rail of the Workstand.
- Next, lift the rear of the trike and push it forward until you are able to place the trike (e.g. rear axle) in the frame holders.
- To remove the trike from the Workstand, follow these steps in the reverse order.

Securing the trike on the Workstand

The frame holders have attachment straps for holding the trike in place. This ensures that the trike cannot slip out of the frame holders while work is being done.

Aufsetzen von Tadpole-Trikes auf den Montagetisch

Um Tadpole-Trikes auf den Montagetisch zu platzieren kann ähnlich vorgegangen werden wie bei Delta-Trikes. Dabei wird das Hinterrad in die Führungsschiene eingesetzt, die Querträger bzw. die Lenkstangen in die Rahmenhalterungen gesetzt und mit den Spannrriemen gegen Verrutschen gesichert.

*Bei manchen Tadpole-Trikes besteht das Problem, dass die Kurbel auf dem Boden aufliegt, bevor man das Hinterrad auf den Tisch gehoben hat.
Um dies zu umgehen bietet sich die Möglichkeit ein Rollbrett unter der Kurbel zu positionieren. Dadurch kann man dann das Rad wie gewohnt in zwei Schritten auf bzw. von den Tisch heben.*



Rolling a tadpole trike onto the Workstand

Tadpole trikes can be rolled onto the Workstand in almost the same way as delta trikes.

The only difference is that the rear wheel is placed in the guide rail first, and then the cross bars or steering rods are placed in the frame holders and secured using the attachment straps.

With some tadpole trikes, the crank may hit the ground when the rear wheel is lifted onto the Workstand.

In order to prevent this from happening, a dolly can be placed under the crank. This makes it possible to roll the trike onto the bench - or remove it from the bench - using the two steps described above.

Leerlaufrolle für Tadpole-Trikes #25801

Um bei Tadpole-Trikes die Gangschaltung einzustellen und deren Funktion zu überprüfen ist eine Leerlaufrolle optional erhältlich.

Die Rolle wird in die Führungsschiene eingesetzt und genau unter der Achse des Hinterrades positioniert.

Dadurch kann das Hinterrad frei gedreht werden.

Drehen Sie die Kurbel nur mäßig fest und achten Sie darauf, dass das Fahrrad mit den Spannrriemen in der Rahmenhalterung festgespannt ist.



Idler roller for tadpole trikes #25801

An idler roller is available as an option for use with tadpole trikes (e.g. for checking and adjusting the gears).

The roller is placed in the guide rail and positioned directly under the axle of the rear wheel.

This makes it possible for the rear wheel to spin freely.

Use only moderate pressure when turning the crank, and make sure that the trike is secured to the frame holders with the attachment straps.